



Systeme d'informations sur
les élèves de la Nouvelle-Écosse

Systeme d'éducation publique de la
Nouvelle-Écosse

Sondage d'observation

Guide de référence rapide

Date de révision :
Le 31 aout 2015

1	Vue d'ensemble	Error! Bookmark not defined.
2	Créer et éditer un sondage d'observation	3
2.1	Évaluation du début d'année.....	Error! Bookmark not defined.
2.2	Évaluation de la fin d'année (ébauche)	6
3	Identifier les élèves ayant un sondage d'observation	6

N.B: Les captures d'écran dans le guide d'utilisateur pourraient paraître un peu différentes sur l'écran.

1 VUE D'ENSEMBLE

- Le sondage d'observation sera mené auprès des élèves de la première au début (septembre) et à la fin (juin) de l'année scolaire.
- Le 15 octobre est la date limite de la saisie des données en automne : toutes les données doivent être saisies dans le système et les sondages doivent être en statut **Complet**.
- Il est fortement recommandé que les enseignants saisissent les données du sondage aussitôt que celui-ci est réalisé (par exemple : à base quotidienne).
- Si un élève est transféré dans la classe en octobre ou plus tard, les données de son sondage ne doivent pas être saisies dans PowerSchool. Si un élève est transféré de la classe avant juin, les données de son sondage sous *Évaluation de la fin d'année* ne sont pas requises.

2 CRÉER ET ÉDITER UN SONDAGE D'OBSERVATION

- Connectez-vous à PowerSchool et sélectionnez l'école de cet élève.
- Dans la page de démarrage de PowerSchool, tapez « nom, prénom » de l'élève ou tout simplement "nom" dans la fenêtre de recherche.
- Dans la rubrique **Académiques** (à droite) du menu de l'élève, sélectionnez [Sondage d'observation](#).
- Cliquez sur le bouton «Créer un nouveau dossier du sondage d'observation de cet élève».

Sondage d'observation - Page d'accueil de l'élève

Créer un nouveau dossier du sondage d'observation de cet élève

Enregistrements pour les élèves

Identifiant de l'enregistrement	Numéro de l'élève	Nom de l'élève	École	Niveau de scolarisation	Programme	Ressource d'évaluation	Mo
Aucun dossier du sondage d'observation trouvé							

Affichage de 0 enregistrements au total

Scolarité

Assiduité

Progrès dans le plan pour l'obtention du diplôme

Sélection du plan pour l'obtention du diplôme

Anciennes notes

Tableau d'honneur

Commentaires des enseignants

Notes pour la période

Incidents d'école buissonnière

Évaluations provinciales

Appui précoce en littératie

Sondage d'observation

Évaluations provinciales

- Pour éditer un dossier existant (par exemple: ajouter les résultats d'une autre tâche du sondage, corriger une erreur), naviguez vers la page du sondage (**Académiques**, sélectionnez [Sondage d'observation](#)) et cliquez sur l'icône du crayon.

Enregistrements pour les élèves								
Identifiant de l'enregistrement	Numéro de l'élève	Nom de l'élève	École	Niveau de scolarisation	Programme	Ressource d'évaluation	Modifié par	Modifié le
 4706				1	Élémentaire	CSAP	Curry, Sarah	08/31/2015

2.1 ÉVALUATION DU DÉBUT D'ANNÉE

Statut

- **En cours** : en sélectionnant **En cours**, vous êtes capable de saisir n'importe quelle tâche et de revenir au sondage plus tard (tous les champs ne sont pas requis).
- **Complet** : en sélectionnant **Complet**, vous devez saisir toutes les tâches du sondage de cet élève et cliquer sur le bouton **Soumettre** pour compléter le dossier.
- **Exemption** : le sondage peut être en statut **Exemption** dans des cas particuliers (par exemple, l'élève ne peut pas participer à une partie du sondage).

Debut de l'année | Évaluation de fin d'année

▼ Général

Statut (en cours)

▼ Tâche d'observation : Fiche d'observation individualisée

Ressource d'évaluation: Veuillez sélectionner *

Niveau de lecture: *

Exactitude (en %): Veuillez sélectionner * ?

↳ Le taux d'autocorrection 1: Veuillez sélectionner *

Fluidité: Veuillez sélectionner * ?

Cliquez ou placez le curseur sur tout point d'interrogation pour une description de la champ de formulaire. ?

Tâche d'observation : fiche d'observation individualisée

- Tous les champs de cette section sont requis pour la complétion du sondage.
- Choisissez **Ressource d'évaluation** (Marie M. Clay, CSAP), **Niveau de lecture**, **Exactitude (%)** et **Taux d'autocorrection** de la liste déroulante. Tous les champs précédents doivent être remplis afin de compléter le sondage.
- Si vos sélections sont hors des paramètres du sondage, alors le logiciel affichera un avertissement comme l'indique la boîte ci-dessous.

▼ Tâche d'observation : Fiche d'observation individualisée

⚠ Warning:- La valeur 89 pour Précision % se situe en dehors de l'intervalle acceptable pour le niveau d'enseignement 24.
- La valeur 89 pour Précision % se situe en dehors de l'intervalle acceptable pour le niveau d'enseignement 24.

Ressource d'évaluation: CSAP *

Niveau de lecture: 24 *

Exactitude (en %): 89 * ?

↳ Le taux d'autocorrection 1: Veuillez sélectionner *

Fluidité: Veuillez sélectionner * ?

✚ Tâches d'observation

- Par défaut, toutes les cases des tâches du sondage d'observation sont cochées sous **Applicable à l'élève** pour indiquer qu'elles sont toutes remplies avant que le sondage soit complété.
- Si un élève est exempté d'une tâche particulière, décochez la case sous **Applicable à l'élève**. La case devient grise et il ne sera pas nécessaire pour compléter le sondage.
- Saisissez **Date d'évaluation** et **Score brut** pour chaque tâche cochée.
- **Stanines** sont automatiquement calculées en se basant sur le score brut, le niveau scolaire et le temps de l'année.

Tâche d'observation	Applicable à l'élève?	Date d'évaluation (mm/jj/aaaa)	Score brut début	Stanine ?
Identification des lettres	<input checked="" type="checkbox"/>	9/24/2015	48 ▼	4
Concepts reliés à l'écrit	<input checked="" type="checkbox"/>	9/25/2015	11 ▼	2
Test de mots	<input checked="" type="checkbox"/>	9/25/2015	18 ▼	6
Vocabulaire d'écriture	<input checked="" type="checkbox"/>	9/24/2015	33 ▼	7
Entendre et noter les sons dans les mots	<input type="checkbox"/>		(aucun) ▼	

✚ Commentaires (facultatifs)

- Les commentaires doivent être congruents aux informations de l'évaluation et peuvent être consultés par toute personne ayant accès au dossier du sondage d'observation.

✚ Cliquez sur **Soumettre** afin de sauvegarder vos données et la page d'accueil de l'élève sera affichée à l'écran.

✚ **La date limite de la saisie des données est au plus tard le 15 octobre.** Toutes les données doivent être saisies dans le système et les sondages doivent être en statut **Complet** ou **Exemption** pour chaque élève en première année.

2.2 ÉVALUATION DE LA FIN D'ANNÉE

- ✚ Cherchez et sélectionnez le nom de l'élève.
- ✚ Sélectionnez **Sondage d'observation** du menu de l'élève sous la section **Académiques**.
- ✚ Cliquez sur **Évaluation de la fin d'année**.
- ✚ L'onglet **Évaluation de la fin d'année** sera actif.
 - Saisissez les données requises sur la page.
 - Selon les informations de l'**Évaluation du début d'année**, certaines données sont déjà affichées sur la page. Si certaines données nécessitent une correction, cliquez soit sur l'onglet **Évaluation du début d'année** ou sur l'onglet **Évaluation de la fin d'année**.
 - Dans l'onglet **Évaluation de la fin d'année**, tous les calculs seront ajustés automatiquement.

3 IDENTIFIER LES ÉLÈVES AYANT UN SONDAGE D'OBSERVATION

- ✚ Cliquez sur **Sondage d'observation** sous la section **Fonctions** de la page de démarrage de PowerSchool.
- ✚ Cliquez sur **Identifier les élèves ayant un sondage d'observation**.
 - Par défaut, cette page affichera tous les élèves auprès desquels on a mené le sondage d'observation au cours de l'année académique choisie.
 - Utilisez la liste déroulante pour définir l'un des filtres dont vous avez besoin pour affiner vos résultats de recherche.
 - Cliquez sur **Rechercher**. La page sera actualisée et affichera seulement les dossiers qui correspondent aux critères du filtre.
- ✚ Cliquez sur l'icône crayon pour ouvrir les dossiers que vous désirez examiner ou modifier.

Fonctions

Assiduité

Bulletin quotidien

Résumé des inscriptions

Emploi du temps principal

Tableau de bord

Fonctions spéciales

Emplois du temps des enseignants

Alert Solutions

Appui précoce en littératie

Sondage d'observation

Suivi des incidents